



**UA**

## **ЧАЙНИК ЕЛЕКТРИЧНИЙ**

Інструкція з експлуатації

**RU**

## **ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ**

Инструкция по эксплуатации

Модель:

CT 9050 red

CT 9070 white

Ми дякуємо Вам за Ваш вибір!

Мы благодарим Вас за Ваш выбор!



**CT 9050 red**



**CT 9070 white**

## ОПИС ПРИЛАДУ

1. Індикатор живлення
2. Корпус
3. Носик
4. Кришка
5. Кнопка увімкнення/ вимкнення
6. Ручка
7. Основа з шнуром живлення

## ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте інструкцію з техніки безпеки.
- Неправильне використання приладу може призвести до його поломки або до травм.
- Цей прилад призначений виключно для домашнього використання.

## ОБЕРЕЖНО

- Використовуйте прилад тільки за призначенням. Виробник не несе відповідальності за поломку приладу у випадку використання не за призначенням.
- Перед увімкненням приладу переконайтеся, що напруга в мережі, допустима потужність і тип розетки відповідають вимогам, зазначеним на приладі. Невідповідність цих параметрів може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не допускайте занурення приладу або шнура живлення в рідину. Якщо прилад випадково потрапив в рідину, негайно вимкніть з розетки і не використовуйте прилад, допоки не покажете його технічним фахівцям.
- Не допускайте потрапляння дрібних предметів усередину приладу не намагайтеся розібрати прилад.
  - Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки приладу.
- Не використовуйте прилад на вологій поверхні і не торкайтеся до увімкненого в мережу приладу вологими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
  - Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гарячих предметів або гострих країв та не знаходився поблизу відкритого полум'я.
- Цей прилад не призначений для використання особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями чи знедостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не знаходяться під контролем або не

проінструковані з питань використання приладу особами, що відповідають за їх безпеку.

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструковано про безпечне користування приладом і вони розуміють можливі небезпеки; чищення й обслуговування приладів можливе для дітей старше 8 років під наглядом. Прилад та його шнур потрібно тримати недоступним для дітей менше 8 років; прилади можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними можливостями або розумовими вадами або з нестачею досвіду та знання, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструковано про безпечне користування приладом і вони розуміють можливі небезпеки; діти не повинні гратися з приладами.

- Використовуйте прилад тільки на рівній, твердій, стійкій до нагрівання поверхні, подалі від відкритого полум'я.
- Увага! Якщо вилка увімкнена в розетку, прилад знаходиться в робочому стані.
  - Якщо прилад не використовується, виймайте вилку з розетки.
  - Перед витяганням вилки з розетки вимикайте прилад.
  - Якщо Ви використовуєте подовжувач (мережевий фільтр), стежте, щоб його характеристики відповідали вимогам приладу по потужності. Прилад не призначений для використання із зовнішнім мережевим таймером.
  - Використовуйте тільки рекомендовані виробником запасні частини.
  - Не залишайте увімкнений прилад без нагляду.
  - Не торкайтеся гарячої поверхні. Скористайтесь ручкою або кнопкою.

## УВАГА

У разі виникнення нестандартної ситуації або поломки, негайно припиніть роботу й від'єднайте вилку від розетки:

- Вилка та шнур живлення надмірно нагрілися.
- Шнур живлення пошкоджений або прилад вимикається, якщо до нього доторкнутися.
- Корпус деформований або перегрівся.
- З пристрою виходить дим або запах горілого.
- Пристрій має тріщини, ненадійно закріплені або розхитані деталі.
  - У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен проводити виробник, сервісна служба чи аналогічний кваліфікований персонал.

## ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

\* Перед першим використанням рекомендується закип'ятити чайник декілька раз згідно з наведеними нижче інструкціями і злити воду. Це допоможе позбутися пилу та матеріалів, що могли залишитися після процесу виробництва.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Рівень наливої води повинен знаходитися між максимальною та мінімальною позначками, указаними на корпусі чайника. Недостатня кількість води може пошкодити нагріваючий елемент. Якщо чайник переповнено, може траплятися виплискування киплячої води.

## ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

1. Зніміть чайник з основи.
2. Відкрийте кришку до вертикального положення. НЕ ВИГІНАЙТЕ КРИШКУ НАЗАД!
3. Налийте бажану кількість свіжої холодної води. Чайник має мінімальну та максимальну позначки. Ніколи не наливайте менше або більше за ці позначки.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Ніколи не наливайте вище МАКСИМАЛЬНОЇ позначки. У протилежному випадку кипляча вода може розлитися через носик чайника. Це може призвести до серйозних травм і опіків.
4. Закрийте кришку.
  5. Установіть чайник на електричну основу.
  6. Увімкніть штепсель у розетку.
  7. Легко натисніть на вимикач до фіксації. Засвітиться індикатор, і чайник почне нагрівати воду. Коли вода закипить, чайник вимкнеться автоматично, вимикач повернеться в початкове положення, індикатор згасне.
  8. Зніміть чайник з основи і повільно налейте воду.
  9. Поверніть чайник в місце.
  10. Якщо Ви хочете знову закип'ятити воду, що залишилася, повторіть крок 7.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Ніколи не вмикайте порожній чайник.
  - Ніколи не торкайтеся до корпусу під час роботи чайника, оскільки це може призвести до опіків.
- \* Цей чайник слід використовувати тільки з тією основою, що йде у комплекті.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

• Якщо Ви мешкаєте в місцевості з жорсткою водою, то на стінках чайника та його нагрівальному елементі осідає накип, що може призвести до збоїв у роботі приладу та втрати права на гарантійне обслуговування. Щоб уникнути цього, необхідно регулярно видаляти накип:

- Видалення м'якого накипу можна здійснювати регулярно. Для видалення твердого накипу використовуйте існуючі в продажу засоби для видалення накипу з електричних чайників (суворо дотримуйтеся інструкції виробника) або кристали лимонної кислоти. Ми рекомендуємо використовувати кристали лимонної кислоти наступним чином:

- Закип'ятіть літр води, від'єднайте чайник від мережі (зніміть з бази), поставте його до порожньої раковини або миски, поступово додайте 50 мг кристалів лимонної кислоти та залиште чайник на деякий час.

- Щойно бульбашки щезнуть, вилийте воду з чайника та ретельно прополощіть його холодною водою. Ретельно протріть чайник зовні вологою ганчіркою, щоб прибрати залишки кислоти, що можуть пошкодити корпус приладу.

- Перед тим як почати використання чайника, впевніться, що його електричні контакти не вологі.

## УВАГА

Якщо Ви не здійснили своєчасне видалення накипу, гарантійне обслуговування може бути припинене. Чайник треба використовувати тільки з тією основою, яку з ним постачають.

## УВАГА

Переконайтеся в тому, що чайник вимкнено, перш, ніж знімати його з підставки.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення: 220 - 240 V (В)  
 Частота мережі: ~ 50 Hz (Гц)  
 Споживана потужність: 1800 W (Вт)  
 Струм: 7.8 A (А)  
 Клас захисту від ураження електричним струмом: I  
 Ступінь захисту оболонки: IPX0

Виробник: Цзянсу Грелід Пьюа Вотер Технолоджи Ко., Лтд Адреса: Гуанчжоу Роуд 599, район Хейнань, місто Хуайань, провінція Цзянсу, Китай. Імпортер (приймає претензії від споживача): ТОВ «Інвестком». Адреса: Україна, м. Київ, вул. Дорогожичська, 1.  
 Строк служби товару - 3 роки з дати виробництва.  
 Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики та дизайн виробів.



## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Индикатор питания
2. Корпус
3. Носик
4. Крышка
5. Кнопка включения / выключения
6. Ручка
7. Основа с шнуром питания

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочтите инструкцию по технике безопасности.
- Неправильное использование прибора может привести к его поломке или к травмам.
- Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования.

## ОСТОРОЖНО

- Используйте прибор только по назначению. Производитель не несет ответственности за поломку прибора в случае использования не по назначению.
- Перед включением прибора убедитесь, что напряжение в сети, допустимая мощность и тип розетки соответствуют требованиям, указанным на приборе. Не соответствие этих параметров может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не допускайте погружения прибора или шнура питания в жидкость. Если прибор случайно попал в жидкость, немедленно выньте вилку из розетки и не используйте прибор, не показав его техническим специалистам.
- Не допускайте попадания мелких предметов внутрь прибора не пытайтесь разобрать прибор.
- Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током или поломке прибора.
- Не используйте прибор на влажной поверхности и не касайтесь включенного в сеть прибора влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Следите, чтобы шнур питания не касался горячих предметов или острых кромок и не находился вблизи открытого пламени.
- При извлечении вилки из розетки не тяните за шнур питания.
- Не используйте прибор, если Вы обнаружили повреждения шнура питания, вилки или корпуса

прибора. В таких случаях обратитесь в сервис.

- Этот прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под контролем или не проинструктированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.

- Это устройство могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или их проинструктировали о безопасном использовании устройства и они понимают возможные опасности; чистка и обслуживание устройств возможно для детей старше 8 лет под присмотром. Устройство и его шнур необходимо хранить недоступным для детей возрастом меньше 8 лет; устройства могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными способностями или умственными недостатками или с нехваткой опыта и знаний, если они находятся под присмотром или они проинструктированы о безопасном использовании устройством и они понимают возможные опасности; дети не должны играть с устройствами.

- Используйте прибор только на ровной, твердой, устойчивой к нагреванию поверхности, подальше от открытого пламени.

- Внимание! Если вилка включена в розетку, прибор находится в рабочем состоянии.
- Если прибор не используется, извлекайте вилку из розетки.
- Перед извлечением вилки из розетки выключайте прибор.
- Если Вы используете удлинитель (сетевой фильтр), следите, чтобы его характеристики соответствовали требованиям прибора по мощности.
- Прибор не предназначен для использования с внешним сетевым таймером. Используйте только рекомендованные производителем запасные части.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не касайтесь горячей поверхности. Воспользуйтесь ручкой или кнопкой.

## ВНИМАНИЕ

В случае возникновения нестандартной ситуации или поломки, немедленно прекратите использование устройства и отсоедините вилку от розетки:

- Вилка и шнур питания чрезмерно нагрелись.
- Шнур питания поврежден или прибор отключается, если до него дотронуться.
- Корпус деформирован или перегрелся.
- Из устройства исходит дым или запах гари.
- Устройство имеет трещины, ненадежно закрепленные или расшатанные детали.
- В случае повреждения шнура питания его замену, чтобы избежать опасности, должен производить производитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед первым использованием рекомендуется вскипятить чайник несколько раз согласно приведенным ниже инструкциям и слить воду. Это поможет избавиться от пыли и материалов, которые могли остаться после процесса производства.

## ОСТОРОЖНО

Уровень налитой воды должен находиться между максимальной и минимальной отметками, указанными на корпусе чайника. Недостаточное количество воды может повредить нагревательный элемент, а чрезмерное ее количество приведет к разливу воды при кипячении.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

1. Снимите чайник с основы.
2. Откройте крышку до вертикального положения. **НЕ ВЫГИБАЙТЕ КРЫШКУ НАЗАД!**
3. Налейте желаемое количество свежей холодной воды. Чайник имеет минимальную и максимальную отметки. Никогда не наливайте меньше или больше этой отметки.

## ПРЕДОСТЕРЖЕНИЕ:

Никогда не наливайте более максимальной отметки. Если чайник переполнен, может вытекать горячая вода. Это может привести к серьезным травмам и ожогам.

4. Закройте крышку.
5. Установите чайник на электрическую основу.
6. Включите вилку в розетку.
7. Легко нажмите на выключатель до фиксации. Загорится индикатор, и чайник начнет нагревать воду.
8. Когда вода закипит, чайник автоматически

выключится, выключатель вернется в исходное положение, и индикатор погаснет.

9. Снимите чайник с основания и медленно налейте воду.
10. Верните чайник на место.
11. Если Вы хотите снова вскипятить оставшуюся воду, повторите шаг 7.

## ПРЕДОСТЕРЖЕНИЕ:

- Никогда не включайте пустой чайник.
- Никогда не прикасайтесь к корпусу во время работы чайника, потому что это может привести к ожогам.
- Этот чайник следует использовать только с той подставкой которая идет в комплекте.

## ЧИСТКА И УХОД

• Если Вы живете в местности с жесткой водой, то на стенках чайника и его нагревательном элементе оседает накипь, что может привести к сбоям в работе прибора и потере права на гарантийное обслуживание. Чтобы избежать этого, необходимо регулярно удалять накипь:

- Удаление мягкой накипи можно осуществлять регулярно. Для удаления твердой накипи используйте существующие в продаже средства для удаления накипи из электрических чайников (строго следуйте инструкции производителя) или кристаллы лимонной кислоты. Мы рекомендуем использовать кристаллы лимонной кислоты следующим образом:

- вскипятите литр воды, отключите чайник от сети (снимите с базы), поставьте его в пустую раковину или миску, постепенно добавляйте 50 мг кристаллов лимонной кислоты и оставьте чайник на время.

- Только пузырьки исчезнут, вылейте воду из чайника и тщательно прополощите его холодной водой. Тщательно протрите чайник снаружи влажной тряпкой, чтобы убрать остатки кислоты, которые могут повредить корпус прибора.

\* Перед тем как начать использование чайника, убедитесь, что его электрические контакты не влажные.

## ВНИМАНИЕ

Если вы не осуществили своевременное удаление накипи, гарантийное обслуживание может быть прекращено.

Чайник нужно использовать только с той подстав



кой, которую с ним поставляют.

## **ВНИМАНИЕ**

Убедитесь в том, что чайник выключен, прежде, чем снимать его с подставки.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Напряжение питания: 220 - 240 V (В)

Частота сети: ~ 50 Hz (Гц)

Потребляемая мощность: 1800 W (Вт)

Ток: 7.8 A (А)

Класс защиты от поражения электрическим током:

I

Степень защиты оболочки: IPX0

Производитель: Цзянсу Грелид Пьюа Уотер Текнолоджи Ко., Лтд  
Адрес: Гуанчжоу Роуд 599, район Хейнань, город Хуайань, провинция Цзянсу, Китай. Импортёр (принимает претензии от потребителя) ООО «Инвестком». Адрес: Украина, Киев, ул. Дорогожицкая,1.

Срок службы товара - 3 года от даты производства.

По вопросам сервисного обслуживания обращайтесь по телефону горячей линии в Украине 0 (800) 501 643 (все звонки со стационарных телефонов в Украине бесплатные) [www.ergo-global.com](http://www.ergo-global.com).

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.